

AGROLAB Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany
Tel.: +49 431 22138-500, Fax: +49 431 22138-598
eMail: kiel@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB Umwelt Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel

WASSERVERSORGUNGSGEN. LEEZEN-BUDÖRP E.G.
Herr Rode
Raiffeisenstr. 7a
23816 LEEZEN

Datum 18.06.2026
Kundenr. 39232

PRÜFBERICHT

Diese Version ersetzt die vorherige Prüfberichtsversion des Auftrags 2542086, die hiermit ihre Gültigkeit verliert. Die ggf. hinter dem Schrägstrich der Analysennummer(n) berichtete Zahl kennzeichnet die von der Änderung betroffene(n) Probe(n).

Prüfberichtsversion **2**
Auftrag **2542086**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Änderungen zur Vorgängerversion
Änderungen zur Vorgängerversion auf Probenebene
Änderung Entnahmestelle : Korrektur von WA auf NP

Mit freundlichen Grüßen

AGROLAB Umwelt Herr Thilo Kock, Tel. 0431/22138-585
E-Mail wasser.kiel@agrolab.de
Service Team Wasser

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany
Tel.: +49 431 22138-500, Fax: +49 431 22138-598
eMail: kiel@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

AGROLAB Umwelt Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel

WASSERVERSORGUNGSGEN. LEEZEN-BUDÖRP E.G.

Herr Rode
Raiffeisenstr. 7a
23816 LEEZEN

Datum 18.06.2026

Kundennr. 39232

PRÜFBERICHT

Diese Version ersetzt die vorherige Prüfberichtsversion des Auftrags 2542086, die hiermit ihre Gültigkeit verliert. Die ggf. hinter dem Schrägstrich der Analysennummer(n) berichtete Zahl kennzeichnet die von der Änderung betroffene(n) Probe(n).

Prüfberichtsversion **2**
Auftrag **2542086** Untersuchung auf Parameter der Gruppe B nach TrinkwV, 2. Quartal
Analysennr. **297923 / 2** Trinkwasser
Probeneingang **04.06.2026**
Probenahme **04.06.2026 10:17**
Probenehmer **AGROLAB Probenahme u. Logistik Tanjana Wassermeyer (5607)**
Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**
Entnahmestelle **Wasserwerk der WVG Leezen-Budörp**
Messpunkt **Netzprobe Rode, Bad**
Straße **Lüttkoppel 15**
PLZ/Ort **Leezen**
Brunnen-Aktenzeichen **WW**
Amtl. Messstellennummer **2500000500000000000451**

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Methode
---------	----------	-----------	----------------------	---------

Physikalisch-chemische Parameter

pH-Wert (vor Ort)	u)		7,81	2	6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04(PP)
Wassertemperatur (vor Ort)	u) °C		17,3	0		DIN 38404-4 : 1976-12(PP)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	u) µS/cm		383	10	2790	DIN EN 27888 : 1993-11(PP)

Anionen

Bromat (BrO ₃)	mg/l	<0,00005 (NWG)	0,0001	0,01		DIN EN ISO 11206 : 2013-05
Chlorid (Cl)	mg/l	18	1	250		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12
Cyanide, gesamt	mg/l	<0,002	0,002	0,05		DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
Fluorid (F)	mg/l	0,15	0,05	1,5		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Nitrat (NO ₃)	mg/l	<0,5 (+)	0,5	50		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,005 (+)	0,005	0,5 ⁶⁾		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12
Orthophosphat (o-PO ₄)	mg/l	0,07	0,03	6,7 ⁴⁾		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,49	0,03			DIN 38409-7 : 2005-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	22,6	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Hydrogencarbonat	mg/l	148,9	1,8			Berechnung
Sulfat (SO ₄)	mg/l	37	1	250		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12

Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	60,0	0,1			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	3,70	0,1			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	8,75	0,1	200		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	0,98	0,1			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0,005 (NWG)	0,02	0,5		DIN EN ISO 15923-1 : 2024-12

Summarische Parameter

TOC	mg/l	1,1	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	--	-----------------------

Gasförmige Komponenten

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "u)" gekennzeichnet.

AG Kiel
HRB 26025
USt-IdNr./VAT-ID No.:
DE 363 687 673

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 2 von 5

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22637-01-00

AGROLAB Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany
Tel.: +49 431 22138-500, Fax: +49 431 22138-598
eMail: kiel@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 18.06.2026

Kundennr. 39232

PRÜFBERICHT

Prüfberichtsversion

2

Auftrag

2542086 Untersuchung auf Parameter der Gruppe B nach TrinkwV, 2. Quartal

Analysennr.

297923 / 2 Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Methode
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,10	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	18,3	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	2,1	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

Anorganische Bestandteile

Arsen (As)	mg/l	<0,001	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Aluminium (Al)	mg/l	<0,01	0,01	0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Antimon (Sb)	mg/l	<0,001	0,001	0,005	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001	0,01 ⁵⁾	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Bor (B)	mg/l	0,0114	0,01	1	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0003	0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Chrom (Cr)	mg/l	<0,0005	0,0005	0,025	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<0,010 (+)	0,01	0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kupfer (Cu)	mg/l	0,038	0,003	2 ⁵⁾	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Mangan (Mn)	mg/l	<0,002 (NWG)	0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,002	0,02 ⁵⁾	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,0001	0,0001	0,001	DIN EN ISO 12846 : 2012-08
Selen (Se)	mg/l	<0,001	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Uran (U-238)	µg/l	0,01	0,01	10	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe (LHKW)

Trichlormethan	mg/l	<0,00010	0,0001		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Bromdichlormethan	mg/l	<0,00020	0,0002		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Dibromchlormethan	mg/l	<0,00020	0,0002		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Tribrommethan	mg/l	<0,00030	0,0003		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Summe THM (Einzelstoffe)	mg/l	n.b.		0,05 ⁷⁾	Berechnung
Trichlorethen	mg/l	<0,00020	0,0002		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Tetrachlorethen	mg/l	<0,00010	0,0001		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	n.b.		0,01	Berechnung
1,2-Dichlorethan	mg/l	<0,0005	0,0005	0,003	DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Vinylchlorid	mg/l	<0,0001	0,0001	0,0005	DIN EN ISO 10301 : 1997-08

BTEX-Aromaten

Benzol	mg/l	<0,0001	0,0001	0,001	DIN 38407-43 : 2014-10
--------	------	---------	--------	-------	------------------------

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

Benzo(b)fluoranthren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09
Benzo(k)fluoranthren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09
Benzo(ghi)perylene	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09
Indeno(123-cd)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002		DIN 38407-39 : 2011-09
PAK-Summe (TrinkwV)	mg/l	n.b.		0,0001	Berechnung
Benzo(a)pyren	mg/l	<0,000002	0,000002	0,00001	DIN 38407-39 : 2011-09

Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluoromonansäure (PFNA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorooctansäure (PFOA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorooctansulfonsäure (PFOS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Summe 4 PFAS (PFOA, PFNA, PFHxS, PFOS)	µg/l	n.b.			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluordecansulfonsäure (PFDS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AG Kiel
HRB 26025
USt-IdNr./VAT-ID No.:
DE 363 687 673
Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 3 von 5

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22637-01-00

AGROLAB Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany
Tel.: +49 431 22138-500, Fax: +49 431 22138-598
eMail: kiel@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 18.06.2026

Kundennr. 39232

PRÜFBERICHT

Prüfberichtsversion

2

Auftrag

2542086 Untersuchung auf Parameter der Gruppe B nach TrinkwV, 2. Quartal

Analysennr.

297923 / 2 Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert TrinkwV	Methode
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS)	µg/l	<0,010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluornonansulfonsäure (PFNS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnS)	µg/l	<0,0010	0,001		DIN EN 17892-B : 2024-08
Summe der PFAS (EU 2020/2184)	µg/l	n.b.		0,1 ¹¹⁾	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

Berechnete Werte

Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<0,017 ^{x)}	0,017	1	Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	1,65	0,05		Berechnung aus Ca, Mg
Gesamthärte	°dH	9,2	0,25		Berechnung
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	1,65	0,025		Berechnung aus Summe Erdalkalien
Carbonathärte	°dH	6,8			Berechnung
Ca-Härte	°dH	8,4	0,014		Berechnung
Mg-Härte	°dH	0,9	0,023		Berechnung
Nichtcarbonathärte	°dH	2,4	0		Berechnung
Scheinbare Carbonathärte	°dH	0	0		Berechnung
Härtebereich		mittel			Waschmittelgesetz 2007
Anionen-Äquivalente	mmol/l	3,79			DIN 38402-62 : 2014-12
Kationen-Äquivalente	mmol/l	3,71			DIN 38402-62 : 2014-12
Ionenbilanz	%	-2,1			DIN 38402-62 : 2014-12

Berechnete Werte - Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht

pH bei Bewertungstemperatur (pH _{tb})		7,72			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH _c tb)		7,62			DIN 38404-10 : 2012-12
delta-pH		0,10			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,11			DIN 38404-10 : 2012-12
Calcitlösekapazität	mg/l	-3	5 ⁸⁾ 9)		DIN 38404-10 : 2012-12
Freie Kohlensäure (CO ₂)	mg/l	4,7			DIN 38404-10 : 2012-12

- 4) Gemäß "Bekanntmachung der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 20 der Trinkwasserverordnung" beträgt die zulässige Zugabe für die verschiedenen Phosphatverbindungen 2,2 mg/l P
- 5) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 6) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
- 8) Hinter der Stelle der Mischung von Trinkwasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
- 9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werkausgang größer oder gleich 7,7 ist.
- 11) Der Grenzwert gilt ab dem 12. Januar 2026

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Umwelt GmbH

Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, Germany
Tel.: +49 431 22138-500, Fax: +49 431 22138-598
eMail: kiel@agrolab.de www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 18.06.2026

Kundennr. 39232

PRÜFBERICHT

Prüfberichtsversion

2

Auftrag

2542086 Untersuchung auf Parameter der Gruppe B nach TrinkwV, 2. Quartal

Analysenr.

297923 / 2 Trinkwasser

x) Einzelwerte, die die Nachweis- oder Bestimmungsgrenze unterschreiten, wurden nicht berücksichtigt.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.

Grenzwert TrinkwV: Grenzwert/Anforderung der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) u)

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

Methoden

DIN EN ISO 10523 : 2012-04; DIN EN 27888 : 1993-11; DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

Das Wasser entspricht, soweit untersucht, den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Hinweis zur Abfüllung von Flaschentyp A109:

Für die Messung von Sauerstoff ist eine luftblasenfreie Abfüllung der Probe erforderlich. Die vorgesehene Flasche (A109) wurde mit einer Luftblase angeliefert, somit können Einflüsse auf den genannten Parameter nicht ausgeschlossen werden.

Beginn der Prüfungen: 04.06.2026

Ende der Prüfungen: 11.06.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Umwelt Herr Thilo Kock, Tel. 0431/22138-585

E-Mail wasser.kiel@agrolab.de

Service Team Wasser

Verteiler

KREIS SEGEBERG - GESUNDHEITSAMT

AG Kiel
HRB 26025
USt-IdNr./VAT-ID No.:
DE 363 687 673

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 5 von 5

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22637-01-00

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.